

Porównanie tłumaczeń Psalmów 107:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wysławiajcie JAHWE, ponieważ jest dobry, Ponieważ Jego łaska trwa na wieki!* ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Wysławiajcie JAHWE, ponieważ jest dobry, Ponieważ Jego łaska trwa na wieki!
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Wysławiajcie JAHWE, bo <i>jest</i> dobry, bo jego miłosierdzie <i>trwa</i> na wieki.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Wysławiajcie Pana: albowiem dobry; albowiem na wieki miłosierdzie jego.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Alleluja. Wyznawajcie JAHWE, bo dobry jest, bo na wieki miłosierdzie jego.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Wysławiajcie Pana, bo jest dobry, bo Jego łaska na wieki.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Wysławiajcie Pana, albowiem jest dobry, Albowiem łaska jego trwa na wieki!
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Wysławiajcie JAHWE, bo jest dobry, bo Jego łaska trwa na wieki.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Sławcie JAHWE, bo jest dobry, bo Jego łaska na wieki.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Składajcie dzięki Jahwe, albowiem jest dobry, ponieważ na wieki trwa Jego łaska.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Пісня псалма Давида.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Dziękujcie WIEKUISTEMU, bo jest dobry, bowiem na wieki Jego łaska.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Dzięki składajcie JAHWE, bo jest dobry; bo jego lojalna życzliwość trwa po czas niezmierzony.

¹⁾ <x>290 62:12</x>